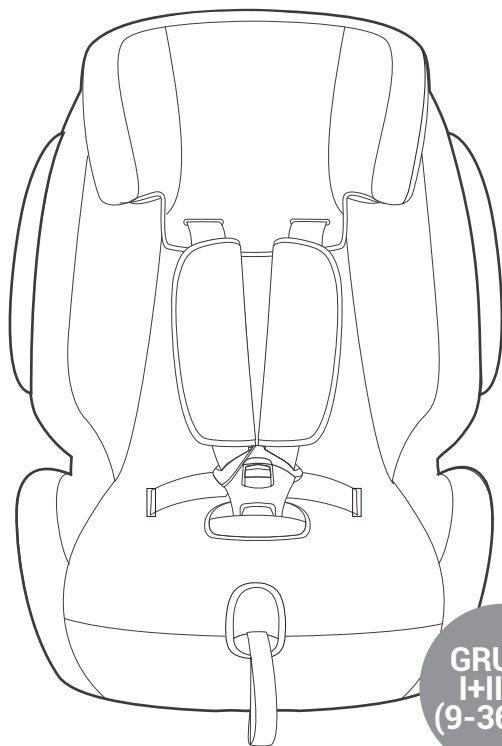




MANUAL DE INSTRUCCIONES



REF : 15051/15068

**IMPORTANTE:
A CONSERVAR PARA FUTURAS
CONSULTAS, LÉASE ATENTAMENTE**

Estimado cliente,

Gracias por adquirir un producto ASALVO. Nos alegra que haya elegido uno de nuestros, y esperamos que quede satisfecho con su uso. Le recomendamos que lea atentamente las instrucciones de uso y guarde este manual en un lugar seguro.

Si no hace esto, puede poner en peligro la salud de su bebé. Ponga especial atención a los consejos sobre lavado y cuidado del producto. Así podrá disfrutar de él más tiempo.

Por favor, lea detenidamente estas instrucciones antes de utilizar el producto. Si no presta atención a estas instrucciones, puede poner en peligro la seguridad del bebé.

ADVERTENCIAS

- **¡ADVERTENCIA!** Por favor, lea detenidamente el manual de instrucciones antes de usar nuestro producto.
- **¡ADVERTENCIA!** La silla de auto CONFORT-FIX es un dispositivo de seguridad y únicamente es seguro cuando es utilizado de conformidad con el manual de instrucciones.
- **¡ADVERTENCIA!** El producto sólo debe ser utilizado en un asiento orientado hacia delante que esté dotado con un cinturón de seguridad automático de tres puntos de anclaje, homologado según el Reglamento ECE R16 u otras normas equivalentes.
- **¡ADVERTENCIA!** El producto puede ser utilizado tanto en el asiento delantero como en el asiento trasero. De todas formas, se aconseja que se instale en el asiento trasero.
- **¡ADVERTENCIA!** El producto ha sido aprobado según las más estrictas normas de seguridad europeas (ECE R44/04) y es idóneo para el Grupo I (9-18 kg), Grupo II (15-25 kg) y Grupo III (22-36 kg).
- **¡ADVERTENCIA!** Cualquier alteración o adición al dispositivo sin la oportuna autorización de ESTAR ASALVO puede alterar gravemente la seguridad del sistema de retención.
- **¡ADVERTENCIA!** No seguir cuidadosamente las instrucciones para el correcto uso del sistema de retención puede ser peligroso para la seguridad del bebé.
- **¡ADVERTENCIA!** Este dispositivo de seguridad no puede ser usado sin su tapizado, ni ser reemplazado por otro que no sea el original, ya que éste forma parte integrante de las características de seguridad del sistema.
- **¡ADVERTENCIA!** Nunca deje a su hijo desatendido en el coche.

ADVERTENCIAS

RECOMENDACIONES

- Guarde este libro de instrucciones para futuras consultas.
- Asegúrese de que dentro del automóvil, tanto el equipaje como cualquier otro objeto susceptible de causar daños en caso de accidente, estén debidamente fijados o resguardados.
- La silla de auto SPORT FIX deberá estar fijada debidamente con los cinturones de seguridad aunque no se esté utilizando, ya que en caso de accidente podría resultar despedida provocando daños a los ocupantes del vehículo.
- **NUNCA Y BAJO NINGÚN CONCEPTO** lleve al bebé dentro del automóvil en brazos o fuera de la silla de auto. Aunque pueda resultar extraño, en caso de accidente, la fuerza provocada en un choque a tan sólo 40 km/h, le haría completamente imposible la correcta retención de su bebé.
- Recuerde no usar la silla de auto SPORT FIX en automóviles dotados de airbag frontal, a no ser que pueda ser desconectado, caso que deberá consultar con el fabricante o comercio vendedor de su automóvil.

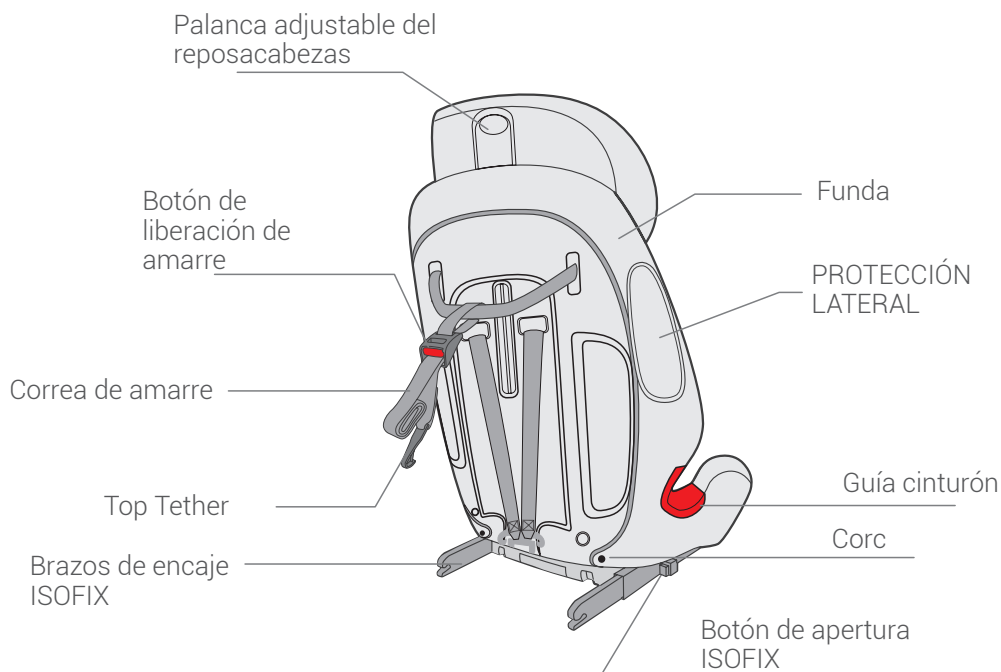
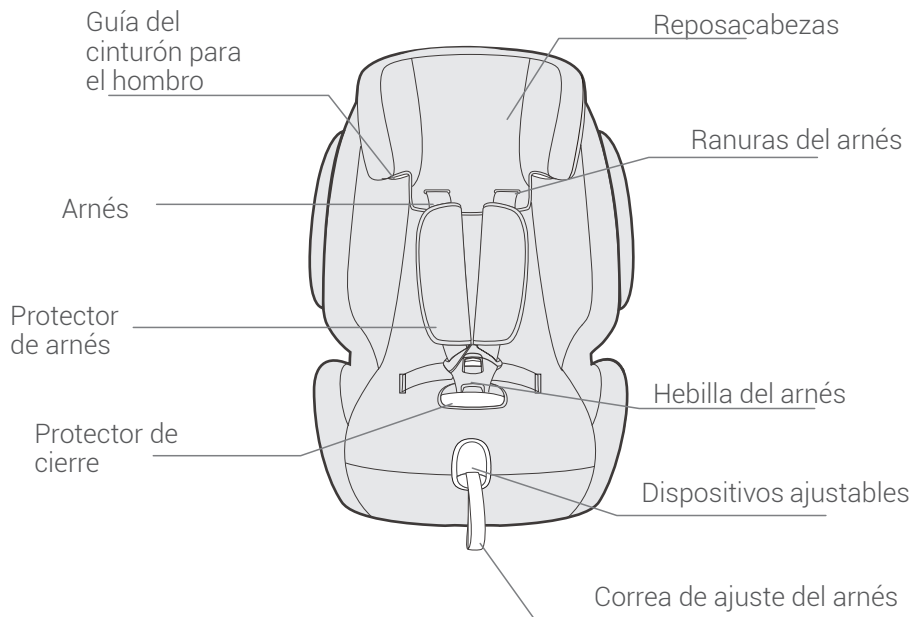
CERTIFICADO COMO SILLA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS INSTALADA EN UN VEHÍCULO

ASALVO / SPORT FIX Silla de seguridad para niños	Certificado y testado por ECE* R 44/04	
	Grupo	Peso del niño
SPORT FIX	I+II+III	9-36 kg.

La silla de seguridad ha sido diseñada, testada y certificada de acuerdo a las normativas europeas de dispositivos para la seguridad de los niños (ECE R 44/04).

El sello "E" de aprobación (redondeado) junto su número de aprobación se encuentran ubicados en la etiqueta de aprobación (pegatina que va en la silla de seguridad).

Esta aprobación quedará invalidada en caso de hacer cualquier modificación a la silla. Tan sólo el fabricante tiene permitido hacer modificaciones al respecto.



USO EN EL VEHÍCULO



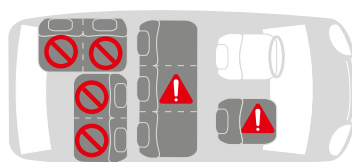
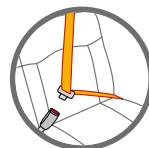
¡ATENCIÓN!

NO USAR con cinturón de 2 puntos.

Por favor instalar con cinturón de 3 puntos.

Por favor fíjese en las normas a cumplir en su país. El cinturón de seguridad debe ser aprobado por la norma EDE R 16 u otra equivalente. No usar con cinturón de 2 puntos.

Puede utilizar su silla de seguridad como sigue:



En el sentido de la marcha	SI
En contra del sentido de la marcha	NO
Con cinturón de 2 puntos El uso de un cinturón de seguridad de 2 puntos incrementa considerablemente las posibilidades de lesión de su niño en caso de accidente.	NO
Con cinturón de 3 puntos La seguridad del cinturón de seguridad debe estar aprobada por la norma ECE R 16 u otra comparable (Vea la etiqueta con una "E" rodeada en el cinturón).	SI
Con los Sistemas ISOFIX y TOP TETHER Si tiene un airbag frontal: Deslice el asiento hacia atrás y consulte las instrucciones del manual del vehículo.	SI
En asiento delantero ¡No la utilice en asientos con airbag frontal! El asiento delantero puede usarse con o sin Sistema ISOFIX, tomando en consideración las indicaciones especificadas en el punto de ISOFIX (deslice el asiento hacia atrás y consulte las instrucciones del vehículo).	SI
En asiento lateral	SI
En asiento central Podrá utilizarse siempre y cuando el vehículo esté dotado con cinturón de seguridad de 3 puntos	SI

(Por favor tome en consideración las normas vigentes en su país).

SEGURIDAD DEL BEBÉ



¡IMPORTANTE!

La altura de las asas de los hombros del cinturón es correcta cuando el cinturón desaparece un poco en la estructura que está por encima del hombro de su bebé.

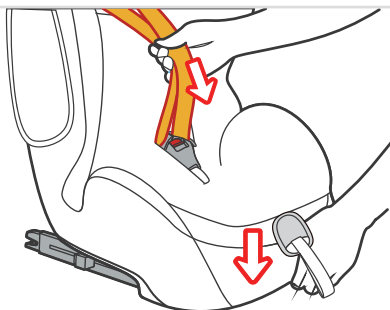
Asegúrese de que dichas asas se ajustan adecuadamente sobre los hombros de su bebé.

1

AJUSTE DE LOS CINTURONES

Afloje las correas del arnés presionando el botón de desbloqueo y tirando de las correas lo más que pueda.

¡Aviso! No tire de los protectores de los hombros.

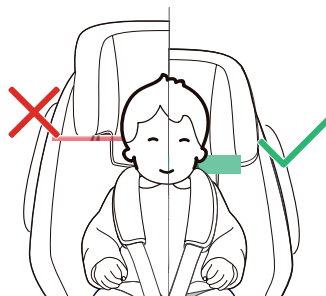
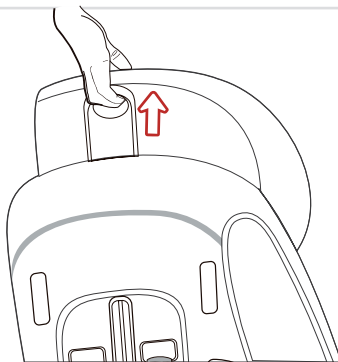


2

ALTURAS DEL REPOSACABEZAS

El reposacabezas se puede ajustar en 5 alturas para grupo I. Hay 3 posiciones adicionales para Grupo II- III cuando se han retirado los protectores y los cinturones del arnés.

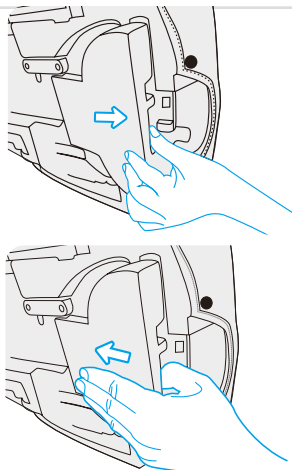
Presione y tire del tirador de detrás del reposacabezas. Es importante asegurar que el reposacabezas se ajusta adecuadamente a la cabeza del niño.



3

DOS POSICIONES DEL MECANISMO DE AJUSTE

Esta silla de auto puede inclinarse en 2 posiciones tirando de la tabla de ajuste bajo la base del asiento como muestras las imágenes de la derecha. (Solo para Grupo I)



4

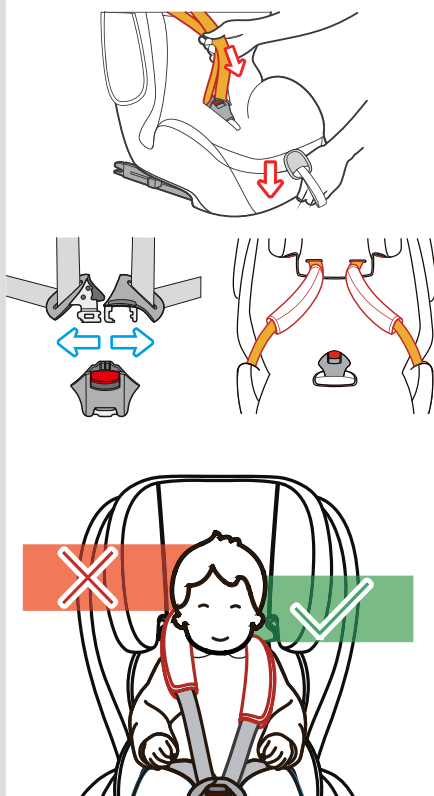
USO DEL ARNÉS

A. Afloje las correas del arnés presionando el botón de desbloqueo y tirando de las correas lo más que pueda.

¡Aviso! No tire de las almohadillas de los hombros.

B. Abra la hebilla del arnés, luego coloque los cinturones del arnés a los lados de la silla. Ponga al niño en la silla.

C. La altura de los protectores de los cinturones será correcta cuando dichos cinturones de hombros desaparezcan dentro de la carcasa de la silla por encima de los hombros del niño. Asegúrese de que los cinturones del arnés se adapten bien a los hombros del niño.



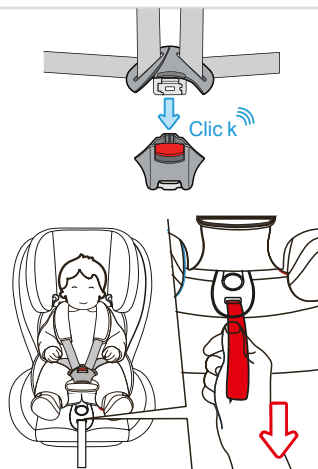
5

USO DEL ARNÉS

D. Deslice las lengüetas insertándolas en la hebilla produciendo un sonido audible "click".

E. Tire de las correas fuerte mediante el ajuste de la correa del arnés, y asegúrese que la tirantez sea cómoda para su niño.

¡Precaución! No gire ni intercambie las correas del arnés.



6

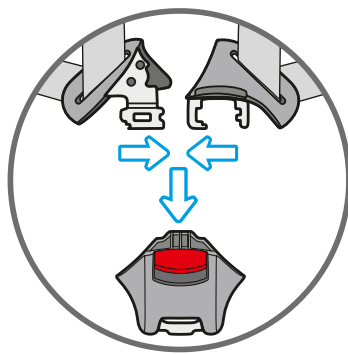
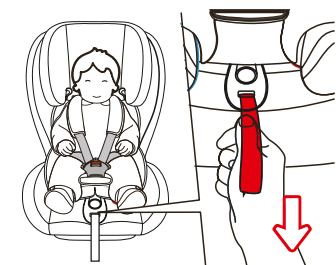
AJUSTES DEL ARNÉS

¡Precaución! Tire de la correa saliente recto hacia usted, no hacia arriba ni hacia abajo. Por favor, esté atento a la correa. Durante el viaje (especialmente fuera del coche) debe estar siempre fijada a la funda.

Revise que su bebé vaya abrochado correctamente.

Para la seguridad de su bebé, por favor compruebe que...

- Las correas del arnés están firmemente ajustadas y cómodas para su bebé.
- Las correas están debidamente ajustadas.
- Las correas del arnés no están giradas.
- Las lengüetas de la hebilla están insertadas en el broche de la hebilla.



INSTALACIÓN EN EL VEHÍCULO



Por favor no deje desatendido a su bebé en la silla dentro del vehículo.

Para la protección de todos los ocupantes

En caso de emergencia o parada en seco, personas u objetos no asegurados pueden causar daños a otros vehículos. Por favor compruebe siempre que...

- Los respaldos de los asientos del vehículo están bloqueados (p. ej. que el pestillo del asiento plegable trasero está bloqueado)
- Todo objeto punzante o pesado está asegurado en el vehículo (p. ej. en la parte trasera).
- Todos los pasajeros del vehículo llevan el cinturón abrochado.
- La silla siempre está asegurada dentro del vehículo, aunque no vaya ningún niño en ella.

Para proteger a su vehículo

Algunos vehículos poseen asientos cubiertos por materiales sensibles (p. ej. terciopelo, piel, etc.) por lo que pueden aparecer manchas del roce de la silla en el asiento. Esto se puede evitar colocando una toalla o paño bajo la silla de su bebé.

INSTALACIÓN ISOFIX & TOP TETHER

IMPORTANTE

Primero compruebe si hay dos anclajes ISOFIX en la intersección perpendicular entre el cojín y el respaldo del asiento trasero, y el Top Tether detrás del asiento ya listo para el usuario.

Sugerencias: El anclaje ya listo para el usuario normalmente está instalado de forma permanente en la bandeja interior portaequipajes o en el suelo del vehículo. Para más detalles lea el manual de su vehículo o contacte con el fabricante.

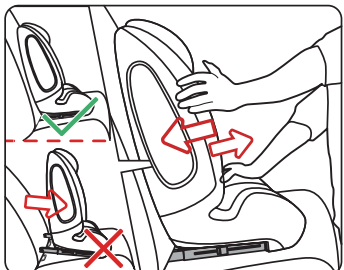
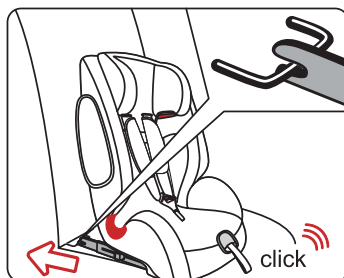
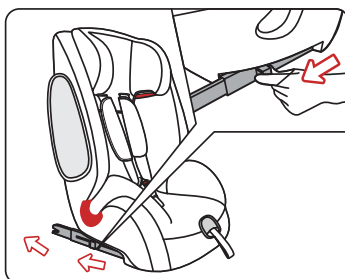
7

**INSTALACIÓN CON ISOFIX Y
TOP TETHER DEL GRUPO I
PARA NIÑOS CUYO PESO QUE
OSCILA ENTRE LOS 9-18KG.**

A. Agarre la silla de auto para comprobar que esté bien fijada o se mueve, si se mueve y los conectores ISOFIX están salidos, por favor repita los pasos anteriores y vuelva a instalar la silla.

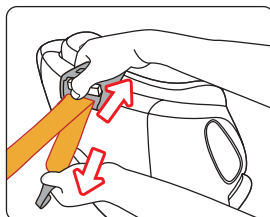
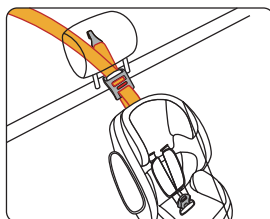
B. Presione el botón liberador y presione los conectores ISOFIX hacia delante lo más que pueda.

C. Presione los conectores ISOFIX directamente en sus anclajes hasta oír "CLICK".

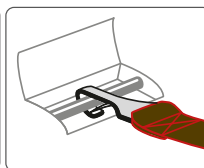
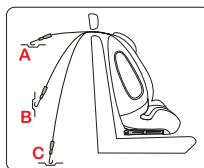


8

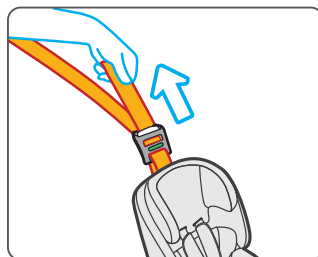
D. Desencaje el Top Tether y presione el botón de apertura de la correa para extenderla hasta que se haya alargado lo suficiente para enganchar detrás el anclaje permanente.



E. Enganche la correa en los anclajes permanentes. Compruebe que quizás haya 3 anclajes para el gancho, por favor seleccione uno a su favor.



F. Tire del final de la correa hacia atrás para apretar el Top Tether.



PRECAUCIÓN

Si el Top Tether está debidamente sujeto y apretado, aparecerá una marca verde al otro lado de la correa del botón de apertura, por favor compruébelo.

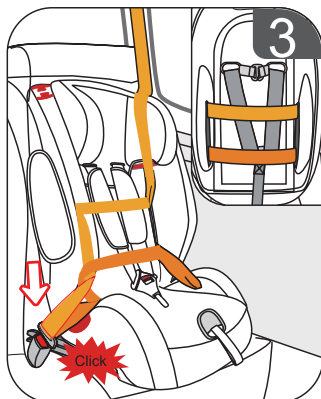
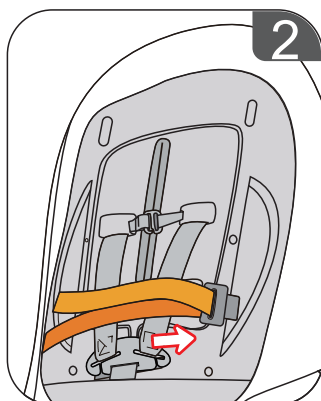
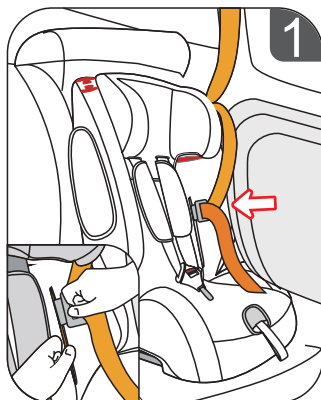


9

INSTALACIÓN CON
CINTURÓN DE SEGURIDAD
DEL **GRUPO I** PARA NIÑOS
CUYO PESO QUE OSCILA
ENTRE LOS **9-18KG**.

A. Tire del cinturón del vehículo e inserte la hebilla dentro de la ranura de la parte frontal de la silla (imagen 1), luego páselo por la parte de atrás de la silla y sáquelo por la otra ranura (imagen 2), bloquee la hebilla haciendo "click". (imagen 3)

B. Por favor asegúrese de que el cinturón del vehículo pase por la guía roja en la parte superior trasera de la silla y que el cinturón ventral no se doble. Después de la instalación, tense el cinturón en la dirección que indica la flecha (imagen 4)

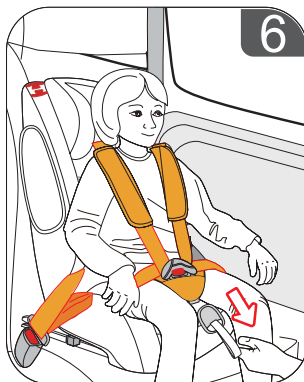
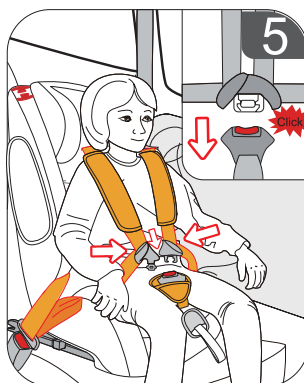
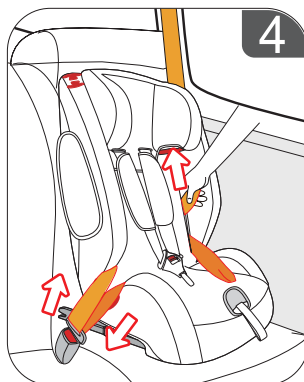


9

INSTALACIÓN CON CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL GRUPO I PARA NIÑOS CUYO PESO QUE OSCILA ENTRE LOS 9-18KG.

C. Tire de los cinturones del arnés lo más que pueda, y abra la hebilla de la silla, luego coloque al niño en la silla con el arnés de 5 puntos y cierre la hebilla hasta oír "click". (imagen 5)

D. Vigile cómo se siente su niño, ajuste la tensión adecuada del arnés tirando de la correa central y ajuste el reposacabezas en posición vertical. (imagen 6)



10

INSTALACIÓN DEL **GRUPO II-III**
CON **CINTURÓN DE SEGURIDAD**
PARA NIÑOS CUYO PESO QUE
OSCILA ENTRE LOS **15-36KG**.

Antes de la instalación, por favor retire el sistema de arnés de la silla.

Aviso: El reductor, la correa del arnés, la hebilla, las almohadillas de la hebilla y de los hombros deben guardarse correctamente para un uso futuro (vea 5.1 Quitar el sistema de arnés de 5 puntos y la funda).

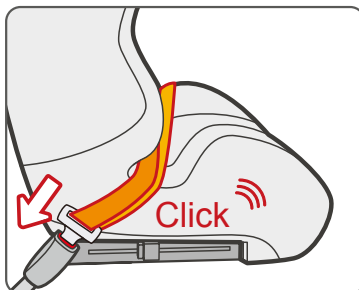
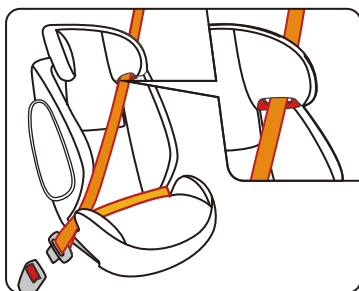
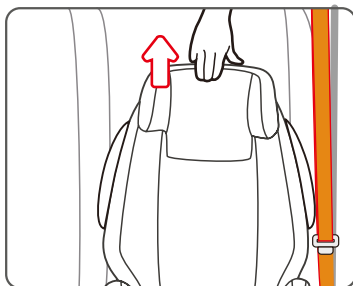
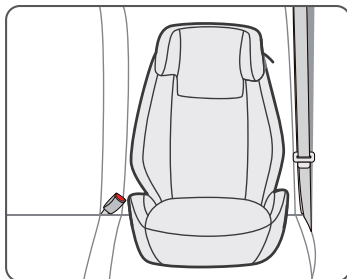
ATENCIÓN No use ningún punto de contacto de soporte de la carga que no sea algunos de los descritos en las instrucciones e indicados en el sistema de retención de niños.

El cinturón debe rotarse como muestran las instrucciones.

A. Ajuste el reposacabezas a la altura conveniente para su bebé.

B. Presione los dos brazos de seguridad firmemente en las guías de inserción hasta que escuche un sonido "click" en ambos lados, quedando visible el botón verde de seguridad.

C. Coloque a su bebé en la silla y pase el cinturón a través de la guía roja de la cintura. Ate el cinturón del coche haciendo un sonido "click".



10

INSTALACIÓN DEL **GRUPO II-III** CON **CINTURÓN DE SEGURIDAD** PARA NIÑOS CUYO PESO QUE OSCILA ENTRE LOS **15-36KG**.

D. Asegúrese de que el cinturón de la cadera esté extendido lo más bajo posible sobre las caderas del niño, dentro de las guías, y atado en la hebilla. El cinturón del hombro debe cruzar a mitad de camino entre el cuello del niño y su hombro.



INSTRUCCIONES DE CUIDADO

12

CÓMO QUITAR EL SISTEMA DE ARNÉS DE 5 PUNTOS Y LA FUNDA

A. Presione el dispositivo de ajuste y tire de los cinturones del arnés lo más que pueda, para más detalles vea la pág. 12. Abra el botón de la funda en la base de la parte de atrás de la silla como muestra la imagen de la derecha.

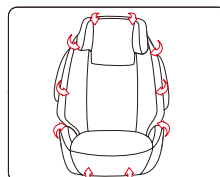
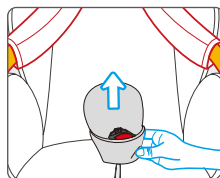
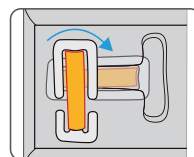
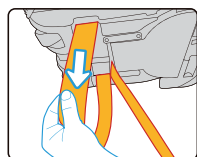
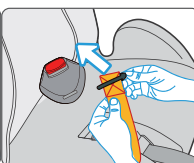
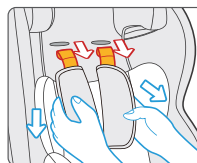
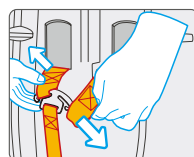
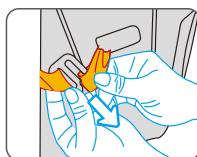
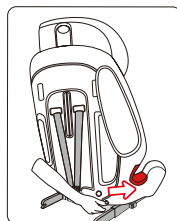
B. Afloje los cinturones del arnés y tire de ellos para sacarlos del enganche como muestran las imágenes de la derecha.

C. Tire de los dos cinturones del arnés a través de las ranuras. Retire el cinturón del conector de metal de la hebilla.

D. Tras seguir los pasos anteriores, saque toda la correa hacia fuera desde la parte inferior del asiento.

Gire el conector de la hebilla a la posición indicada y luego extraígalo de la base del asiento.

E. Retire el arnés de 5 puntos y luego retire la funda del reposacabezas y del armazón de la silla.



13 REAJUSTE DEL SISTEMA DE ARNÉS DE 5 PUNTOS Y FUNDA

A. Tras el lavado, coloque la funda en el armazón de la silla.

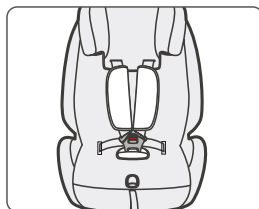
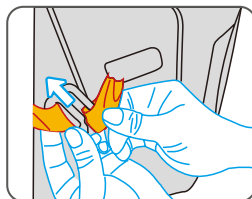
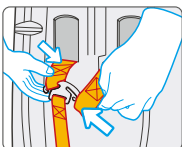
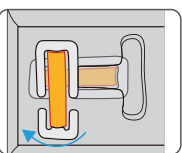
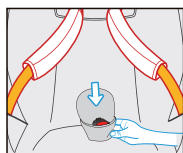
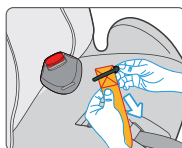
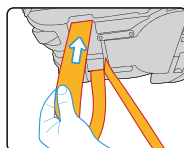
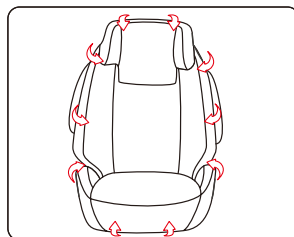
B. Pase ambos lados de los cinturones a través de las ranuras de la parte baja de la silla. Luego, lleve los cinturones hasta los conectores de la hebilla.

C. Pase el clip de la hebilla a través de los protectores e introdúzcalo en la ranura, luego rótelo como muestra la imagen de la derecha.

D. Pase el clip de la hebilla a través de los protectores e introdúzcalo en la ranura, luego rótello como muestra la imagen de la derecha.

E. Pase los cinturones del arnés a través de los protectores de hombros e insértelos en las ranuras del arnés, luego conecte el final del cinturón con los conectores de metal.

F. Pase también el final de los protectores de hombros a través de las ranuras, luego fíjelo en el enganche. Asegúrese de que los cinturones no estén doblados. Cierre la hebilla, luego coloque la funda alrededor. Cierre los botones de presión de la parte trasera. ¡Compruebe que funciona!





Gracias
POR ADQUIRIR UN
PRODUCTO ASALVO.



www.asalvo.com

Síguenos



Importado por Estar Asalvo S.L.

CIF B91234286

C/1, PI Fridex · 41500 · Alcalá de Guadaíra · Sevilla · Tfno. 902 360 516

Fax: 955 631 205 · email: info@asalvo.com

www.asalvo.com